教育研究
Education Research
第 4 卷◆第 8 期◆版本 1.0◆2021 年
文章类型：论文|刊号（ISSN）：2630-4686 /（中图刊号）：380GL020

书面纠正反馈对不同语言分析能力初中生主谓一致学习效果的影响研究

毛冬妮
扬州大学 外国语学院
DOI:10.12238/er.v4i8.4151

[摘　要] 中华人民共和国教育部颁布的《初中英语新课程标准》中指出：评价是英语课程的重要组成部分,评价要服务教学、反馈教学、促进教学。与此同时学生的水平不尽相同,我们应因材施教,促进学生全面发展。因此,教师若能针对不同的学生采用一种有效的评价方式则能对英语教学产生积极影响,提高教学质量。
[关键词] 书面纠正反馈；主谓一致；语言分析能力
中图分类号：G459　文献标识码：A

Analysis on the Effects of the Written Corrective Feedback on Subject-verb Agreement Learning Result of Middle School Students with Different Linguistic Analytic Abilities

MAO Dongni
Yangzhou University

[Abstract] The Ministry of Education of the People's Republic of China has promulgated "Junior High School English New Curriculum Standards" which points out that: evaluation is an important part of English curriculum, evaluation should serve teaching, feedback teaching, promote teaching. At the same time, considering the individual difference of students, we should teach according to their aptitude and promote their all-round development. Therefore, if teachers can use an effective feedback method for different students, it will have a positive impact on English teaching and will improve the teaching quality.
[Key words] written corrective feedback; subject-verb agreement; language analytic ability

引言

书面纠正反馈一直是国内外二语习得领域的研究热点。前期研究主要集中在调查书面纠正反馈有效性上。近年来研究重点从“是否有效”细化到“对何种人有效”上。目前此类研究较少,且现存研究结论之间存在争议,有待后需研究证明和补充。

1 书面纠正反馈的研究现状

1.1书面纠正反馈的定义。Bitchener根据提示程度,将书面纠正反馈(written corrective feedback)划分成:“间接反馈”(indirect feedback)、“直接反馈”(direct feedback)和“元语言反馈”(metalinguistic feedback)。间接反馈指的是教师只标记错误位置但不提供正确的语言形式,直接反馈指的是教师直接标出错误位置并提供正确语言形式。元语言纠正性反馈是指教师标记错误位置,给出正确的语言形式,并提供相应文字解释。

1.2书面纠正反馈纠错的有效性。起初研究的焦点主要为书面纠正反馈的有效性。关于这一问题国外学界主要有三种不同的见解,即无效、显著有效、有效但有局限性。

Truscott提出语法纠错是无效的,甚至在一定程度上会对二语学习产生负面影响。很多学者通过实证性研究证明,书面纠正反馈对二语习得有显著积极影响。同时也有学者表示书面反馈确实对二语习得有促进效果但其效果被夸大了。例如Lin认为元语言纠正性反馈的效果被夸大了。Lin认同书面反馈对显隐性知识的学习都有促进效果。她认为给出正确语言形式就已经足够,多余的元语言解释并不会提升纠正反馈的效果。

其中一些研究专注于单个语法点。例如Ellis研究了元语言纠正性反馈和重铸(一种隐性反馈方式)对一般过去式学习得促进效果,其结果表明两者均有促进效果,且元语言纠正性反馈的效果更好。

也有学者将错误分类,研究某类错误最适用的书面反馈。Ferris从语言错误的可治愈性入手,将语言错误分为“可治愈”(treatable)和“不可治愈”(untreatable)两类。Ferris提出教师多用间接反馈来

Copyright © This word is licensed under a Commons Attibution-Non Commercial 4.0 International License.

纠正可治愈错误,用直接反馈应对不可治愈错误。Van Beuningen在Truscott的语言错误分类的基础上,将其分成:语法错误、词汇错误以及非语法错误。但是Van Beuningen在纠正反馈上与Truscott的观点不同,在他的实验中,无论是语法类错误和非语法类错误,书面反馈对其都有一定的纠正作用。其中直接反馈对语法类错误和非语法类错误都有显著效果。但间接反馈仅仅对非语法类错误有效果,且仅仅只有间接反馈对非语法类错误有长期效果,直接反馈仅对语法类错误有长期效果。

国内少许学者认为书面反馈对二语习得促进效果不明显[1]。国内学者大多认同书面反馈对二语习得有显著促进效果。例如：李勇[2]的实验证明书面纠正反馈能够显著提高非英语专业学生作文的词汇复杂度。杨鲁新采取了个案研究法证明书面反馈能有效提高学生的写作质量,且能帮助学生端正写作态度和改善写作习惯。

就反馈方式而言,国内的研究主要集中在直接反馈和间接反馈的对比上,较少出现直接反馈、间接反馈、元语言反馈三者对比的研究。

随着研究的逐渐深入,研究焦点从“书面反馈是否有效？”逐渐细化到“书面反馈对何种人更有效？”

2 语言分析能力的研究现状

语言分析能力(language analytic ability）是构成学能的一种重要能力。Carroll提出语言学能是由语音编码能力、语法敏感度、归纳性语言学习能力和机械学习能力所构成的能力。其中,语法敏感度是指一种可识别出句子结构中的语法功能词的能力；归纳性语言学习能力指的是可推理出同类语言材料的语法规则的能力,Skehan在研究中将这两者归纳为语言分析能力,Sheen将其定义为认为创造和应用语法规则到新句子中并借此来分析语言的能力。苏建红[3]语言分析能力是指学习者的语法的敏感性和语法规则的推断概括能力,是一种语言信息加工能力。

Carroll&Sapon认为学能是一组认知能力,他们能预测在一定的情境下和时间内学习者的二语学习能达到的程度。学能的早期研究主要比较学习者课程开始时的学能分数和课程结束后的学习成绩,但学习成绩对学习的本质体现较少[6]。学习成绩反映的是学生过去学习的结果,与学习成绩相比,语言分析能力相对稳定,更能体现学习者的二语水平。由于英语或其他语言既是以记忆为基础的程式型体系,也是以规则为基础的分析型体系,这就表明语言的学习在某种程度上与语言分析能力有关。另一方面,语言分析能力弥补了学习者隐性学习机制的不足,有利于学习者元语言知识的获得及语言水平的提高。Skehan的实验证明语言分析能力与外语水平正相关,因此对各个水平、各个阶段的学习者来说,语言分析能力都是二语习得过程中的重要指标。

3 书面纠正反馈对不同语言分析能力学习者纠错有效性

Sheen研究发现,语言分析能力对纠错效果具有调节作用,尤其是元语言反馈,当学习者拥有较高的语言分析能力的情况下,能够促进直接反馈和元语言纠正性反馈的效果,且对元语言反馈性效果的促进作用更大。这是因为元语言纠正性反馈需要更多意识的投入,语言能力强的学生更能调用这种意识。因此语言分析能力较强的学习者更适用元语言纠正反馈。

这与Lin的研究结果有出入,Lin发现学生的语言分析能力与直接反馈效果成正比,而与元语言纠正性反馈之间并无此关联。Lin认为,因为直接反馈并不像元语言纠正性反馈一样,直接反馈并不会提供语法解释,学习者必须通过运用自己的语言分析能力找出错误原因,这对学习者的语言分析要求能力更高。因此语言分析能力强的学生更能从直接反馈中获益,而元语言反馈并无此效果。

Benson的实验进一步佐证了Lin的实验结果,即语言分析能力强的学习者并不会从元语言反馈中获益更多。

苏建红[3]以英语专业二年级学生为研究对象,调查了语言分析能力与元语言知识之间的关系。实验结果显示两者之间存在高度的正向关系。此实验虽未涉及书面反馈,但证明了语言分析能力在二语习得中的重要性。随后,苏建红[4]以个案研究的方式调查了英语水平、语言分析能力以及思维方式等认知因素对书面反馈纠正效果的影响。其研究结果表明这些认知因素会影响对书面反馈的注意能力和加工深度,并借此影响书面反馈的有效程度。这一研究直接证明了语言分析能力会影响书面反馈的效果。

4 总结

这些研究依旧存在着一些不足之处。首先,国外的实验大多只考虑到了直接反馈和元语言纠正性反馈两个反馈方式[5]。然而间接反馈也是当前实际教学中会运用到的方式。且考虑到中国大班制教学的情况,间接反馈相对于元语言纠正性反馈的使用频率更高。其次,以往的研究大多集中在冠词、一般过去时这两个语法项上。其实验结果可能存在局限性。因此需要采用更多的语言结构进行实验,增加实验结果的可靠性。再次,国内,书面反馈相关研究中,较少有分析认知因素的影响作用,仅苏建红[4]进行了语言分析能力的研究。最后,之前的研究大多集中于高等教育,较少以中小学生为研究对象,中等教育相关研究尚有缺口。

[参考文献]

[1]陈冰.教师书面反馈对高中学生英语作文修改的影响[J].山东师范大学外国语学院学报(基础英语教育),2011,(1):12-15.

[2]李勇,邓红霞.教师书面修正性反馈对英语写作复杂度的影响[J].外语研究,2012,(02):55-62.

[3]苏建红.思维方式与元语言知识关系实证研究——语言分析能力的中介作用[J].外语教学,2012,33(01):61-65.

[4]苏建红.学习者思维方式个体差异对书面纠正反馈效果的影响[J].外语与外语教学,2014,(04):45-50.

[5]闫智超.国外关于纠正性反馈研究综述[J].亚太教育,2016,(33):277.

[6]赵海永,罗少茜.语言学能对二语语法学习的影响[J].西安外国语大学学报,2020,28(02):63-68.

作者简介：

毛冬妮(1997--),女,汉族,江苏常州人,在读硕士生,研究方向：从事语言学研究。

Copyright © This word is licensed under a Commons Attibution-Non Commercial 4.0 International License.